

بدھ مت کی روحانی تعلیمات اصول ہشت گانہ کا اسلامی تناظر میں ایک مطالعہ  
**Study of the Spiritual Teachings of Buddhist's  
Eightfold Path in Islamic Perspective**

ڈاکٹر سعید الرحمان<sup>i</sup> ڈاکٹر قبلہ ایاز<sup>ii</sup>

**Abstract**

*Buddhism is a philosophical and non-Semitic fourth big religion of the world that presents some of its spiritual and ethical teachings in eight definite principles simply known as the noble eight-fold path, the middle way or the path of righteousness of Buddha Dharma. This Gautama's Eight Step Program is actually the Buddhist's whole path that lays special emphasis on three fold training i.e. Panna (Insight or Wisdom), Sila (Morality) and Samadhi (Meditation). This way is considered for the cessation of the painful and end of sufferings. It leads to liberation, peace and enlightenment in Buddhism.*

*Islam also teaches the best humanly attributes and values like to be truthful, peaceful towards humankind and pure in actions as well as one's thoughts. Likewise, in the implementation of these Islamic and Buddhist teachings, there are less partial differences as compared to the similarities. This paper briefly discusses the principles of the Buddhist's eightfold path with special reference to Islamic teachings in order to promote harmony and tolerance among the human beings related to various religions.*

**Key Words:** *Samma-ditthi, Samma sankappa, Samma ajiva, Samma-vayamma*

<sup>i</sup> اسٹنٹ پروفیسر، شعبہ اسلامیات، عبدالولی خان یونیورسٹی، مردان

<sup>ii</sup> پروفیسر، سابق ڈین ٹیکنی آف اسلامک اینڈ اورینٹل سٹڈیز، یونیورسٹی آف پشاور



زندگی کے بارے میں بدھ مت کے نقطہ نظر اور خاص طور سے اس کی تعلیم کردہ چار عظیم سچائیوں (کہ زندگی دکھ ہی دکھ ہے، دکھ کا سبب خواہشات ہیں، خواہشات کو قابو یا ختم کر کے دکھ کو کم یا ختم کیا جاسکتا ہے مگر اس کے لیے اصول ہشت گانہ اپنانے ہوں گے) کو غیر مشروط طریقے سے ماننا ہے<sup>8</sup>۔  
 ساد تھی کو ہشت اصولی مسلک کاسنگ میل اور اساسی جز قرار دیا جاتا ہے<sup>9</sup>۔

دین اسلام بدھ مت کے مذکورہ خیال کی توثیق تو نہیں کرتا البتہ اپنے پیروکاروں کو اپنے عقائد و ایمانیات میں استقلال و استحکام کی تعلیم ضرور دیتا ہے اور عقیدے کی درستگی پر خصوصی زور دیتا ہے، ارشادِ بانی ہے:

فَأَسْتَقِيمُ كَمَا أُمِرْتُ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ<sup>10</sup>

"سو (اے پیغمبر) جیسا تم کو حکم ہوتا ہے (اس پر) تم اور جو لوگ تمہارے ساتھ تائب

ہوئے ہیں قائم رہو۔ وہ تمہارے (سب) اعمال کو دیکھ رہا ہے۔"

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا  
 وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ<sup>11</sup>

"جن لوگوں نے کہا کہ ہمارا پروردگار اللہ ہے پھر وہ (اس پر) قائم رہے ان پر فرشتے اتریں گے (اور کہیں گے) کہ نہ خوف کرو اور نہ غم ناک ہو اور بہشت کی جس کا تم سے وعدہ تھا خوشی مناؤ۔"

اعتقادی استقامت کے متعلق یہی مضمون ایک اور مقام پر یوں وارد ہے:

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ<sup>12</sup>

"جن لوگوں نے کہا کہ ہمارا رب اللہ ہے پھر ثابت قدم رہے تو ان پر نہ کوئی ڈر ہو گا نہ غمگیں ہوں گے۔"

## 2. صحیح ارادہ (سامسنگپا: Samma-sankappa)

سامسنگپا سے مراد صحیح ارادہ یا صدقِ ارادت<sup>13</sup> اور نیک نیتی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ آدمی اپنے اندر ایسے خیالات اور جذبات کو پروان چڑھائے جو تمام اخلاقی برائیوں (مثلاً غصہ، نفرت، لذت پرستی، خود غرضی، تشدد، جہالت وغیرہ) سے پاک<sup>14</sup> اور تمام مخلوقات کے لیے ہمدردی، محبت اور ایثار کے حامل ہوں کیوں کہ یہ انسان کے خیالات و جذبات ہی ہیں جو اس کے اعمال کی بنیاد بنتے



وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عِنْدَهُ  
مَسْئُولًا<sup>21</sup>

"اور (اے بندے) جس چیز کا تجھے علم نہیں اس کے پیچھے نہ پڑ، کہ کان اور آنکھ اور دل ان  
سب (جوارج) سے ضرور باز پرس ہوگی۔"

دین اسلام بھی بے بنیاد، بے مقصد اور لالچنی باتوں سے روکتا ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا  
تَفْعَلُونَ<sup>22</sup>

"مؤمنو! تم ایسی باتیں کیوں کہا کرتے ہو جو کیا نہیں کرتے۔ اللہ اس بات سے سخت  
بے زار ہے کہ ایسی بات کہو جو کرو نہیں۔"

لغو بیانی سے دور رہنا مؤمنین کی صفات میں سے ہیں:

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ<sup>23</sup> "جو لغویات سے منہ موڑ لیتے ہیں۔"

اسی طرح ایک اور مقام پر مؤمنین کی صفات میں وارد ہے:

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا<sup>24</sup>

"اور جو جھوٹی گواہی نہیں دیتے اور جب کسی لغو کام پر ان کا گزر ہو تو وقار سے گزر جاتے  
ہیں۔"

کذب بیانی کی ممانعت و مذمت بارے متعدد آیات وارد ہیں جن میں سے ایک ارشاد درج ذیل ہے:

وَأَجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ<sup>25</sup> "اور جھوٹی باتوں سے پرہیز کرو۔"

حق کو باطل کے ساتھ خلط ملط کرنے، چھپانے یا مشتبہ بنانے سے ان الفاظ میں ممانعت آئی ہے:

وَلَا تَلْبَسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ<sup>26</sup>

"اور حق کو باطل کے ساتھ نہ ملاو اور سچی بات کو جان بوجھ کر نہ چھپاؤ۔"

تحقیر انسانیت، استہزاء و تمسخر، تنقیص و عیب جوئی اور تذلیل گروہیہ سے گریز اور احترام انسانیت کی  
تلقین قرآن کریم ان الفاظ میں کرتا ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ  
مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَرُوا  
بِالْأَلْقَابِ<sup>27</sup>

"مؤمنو! کوئی قوم کسی قوم سے تمسخر نہ کرے ممکن ہے کہ وہ ان سے بہتر ہوں اور نہ عورتیں عورتوں سے (تمسخر کریں) ممکن ہے کہ وہ ان سے اچھی ہوں اور اپنے (بھائی) کو عیب نہ لگاؤ اور نہ ایک دوسرے کا برانام (رکھو) ایمان لانے کے بعد برانام رکھنا گناہ ہے۔"

وَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَمَزَةً لِّمَنْزِلَةٍ<sup>28</sup> خرابی ہے ہر طعنہ دینے والے عیب چننے والے کی۔"

قرآنی تعلیمات کی رو سے دوسروں کی غیبت اور برائی کرنا انتہائی ناپسندیدہ اور معصیت کا کام ہے:

وَلَا يَجْسُرُوا وَلَا يُعْتَبِرُوا بَعْضُكُمْ بَعْضًا أُحِبُّ أَحَدَكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ<sup>29</sup>

"ایک دوسرے کے حال کا تجسس نہ کیا کرو اور نہ کوئی کسی کی غیبت کرے کیا تم میں سے کوئی اس بات کو پسند کرے گا کہ اپنے مرے ہوئے بھائی کا گوشت کھائے اس سے تو تم ضرور نفرت کرو گے (تو غیبت نہ کرو)۔"

فحش گوئی اور فحاشی کی اشاعت کے حوالے سے قرآنی وعید درج ذیل ہے:

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ<sup>30</sup>

"اور جو لوگ اس بات کو پسند کرتے ہیں کہ مؤمنوں میں بے حیائی پھیلے ان کو دنیا اور آخرت میں دکھ دینے والا عذاب ہوگا۔"

انسدادِ فواحش ہی کے ضمن میں ارشادِ الہی ہے:

وَلَا تَقْرُبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ<sup>31</sup>

"اور بے حیائی کی باتوں کے پاس بھی نہ پھٹکتا (خواہ) وہ علانیہ ہوں یا پوشیدہ۔"

قرآن کریم تحریر و تقریر میں حق گوئی اور بے باکی کی تعلیم جا بجا ان الفاظ میں دیتا ہے:

وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا<sup>32</sup> اور لوگوں سے اچھی باتیں کہنا۔"

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا<sup>33</sup> اے مؤمنو! اللہ سے ڈرو اور

سیدھی (سچی) بات کہو۔"

احادیثِ نبویہ میں بھی اس حوالے سے بھرپور رہنمائی موجود ہے، مشہور ارشادِ نبوی ﷺ ہے:

الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ<sup>34</sup>

"مسلمان وہ ہے جس کے زبان اور ہاتھ سے (دوسرے) مسلمان ایذا نہ پائیں۔"

مذکورہ بالا تقابلی مطالعہ کے نتیجے میں کہا جاسکتا ہے کہ راست گوئی کے بارے میں بدھ مت اور اسلامی تعلیمات یکساں ہیں۔

#### 4. صحیح عمل (سامکانتا: Samma-kammanta)

جب عقیدہ، ارادہ اور کلام درست ہو جائے تو اس کے نتیجے میں سرزد ہونے والے اعمال خود بخود صحیح ہو جاتے ہیں۔ سامکانتا سے مراد صحیح عمل، نیک سلوک، درست پندار، راست روی اور سچا کام یا انفعال کی سچائی ہے۔ بالفاظ دیگر بدھ مت میں راست بازی اور نیک چلنی سے مراد وہ عمل ہے جو دوسروں کی جسمانی، ذہنی یا زبانی طور پر ایذا رسانی، قتل، چوری، ڈکیتی، نشہ اور غیر قانونی جنسی عمل یا زنا سے پاک ہو۔ یہ جز عدم تشدد (Non-Violence) کی تعلیم بھی دیتا ہے<sup>35</sup>۔ گوتم بدھ کے صحیح عمل کے ضمن میں تین اہم ممنوعات کا تذکرہ ملتا ہے چنانچہ Bhikkhu Bodhi کا کہنا ہے:

*Abstaining from taking life, abstaining from taking what is not given, and abstaining from sexual misconduct*<sup>36</sup>.

"قتل، کسی کی چیز کو ناجائز طریقے سے حاصل کرنے اور بدکاری سے اجتناب کرنا۔"

درج بالا ممنوعات میں دوسرے نمبر کی مزید تفصیل ان الفاظ میں کی جاتی ہے:

- 1) *Stealing*: taking the belongings of others secretly, as in housebreaking, pickpocketing, etc.
- 2) *Robbery*: taking what belongs to others openly by force or threats.
- 3) *Snatching*: suddenly pulling away another's possession before he has time to resist.
- 4) *Fraudulence*: gaining possession of another's belongings by falsely claiming them as one's own.
- 5) *Deceitfulness*: using false weights and measures to cheat customers<sup>37</sup>.

"چوری، ڈاکہ زنی، چھینا چپٹی، فریب کاری اور دھوکہ دہی سے اجتناب کرنا۔"

دین اسلام میں بھی صحیح عمل کے حوالے سے صریح احکامات وارد ہیں۔ صحیح عمل کو یقینی

بنانے کے لیے ہی شریعت اسلامی میں وسیع سلسلہ اوامر و نواہی موجود ہیں تاہم اس کے لیے اعمال

صالحہ کے الفاظ استعمال کیے جاتے ہیں جیسا کہ درج ذیل آیات قرآنی میں مذکور ہے:

كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا<sup>38</sup> پاکیزہ چیزیں کھاؤ اور نیک عمل کرو۔"

وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ أَحْسَنُ وَسَنَعُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا<sup>39</sup>

"اور جو ایمان لائے اور نیک اعمال کرے اس کے لئے تو بدلے میں بھلائی ہے اور ہم اسے

اپنے کام میں بھی آسانی کا حکم دیں گے۔"

وَالْعَصْرَ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ  
وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ<sup>40</sup>

"عصر کی قسم کہ انسان نقصان میں ہے مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے

رہے اور آپس میں حق بات کی تلقین اور صبر کی تاکید کرتے رہے۔"

"عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ" کا مادہ قرآن کریم میں کافی تکرار سے آیا ہے جس کے بدلے میں اجر

عظیم کی نوید دی گئی ہے۔ مذکورہ حد تک تو بدھ مت اور اسلامی تعلیمات میں توافق و یکسانیت ہے تاہم

ایذا رسانی کے تحت بدھ مت کی تعلیمات یہ ہیں کہ کسی بھی جاندار کو ہلاک نہ کیا جائے کیوں کہ یہ بھی

اسی طرح ایذا رسانی ہے جیسے کسی انسان کو قتل کرنا۔ جب کہ اسلامی تعلیمات میں قتل ناحق کی تو

صریح ممانعت آئی ہے لیکن کسی موذی جانور مارنے کی اجازت دی گئی ہے<sup>41</sup>۔ اسی طرح اسلام میں

انسانی جان کی بڑی عظمت، تقدس اور قدر و قیمت ہے تاہم بعض مواقع پر معاشرہ و اجتماع کے وسیع

تر مفاد میں ایک انسان کو عضوِ فاسد سمجھتے ہوئے قتل کرنے کی اجازت دی گئی ہے جیسا کہ ذیل کی

آیت میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ<sup>42</sup> اور مار نہ ڈالو اس جان کو جس کو اللہ نے

حرام ٹھہرایا ہو مگر حق کے ساتھ (یعنی جس کا شریعت حکم دے)۔"

## 5. صحیح معاش (سااجیوا: Samma-ajiva)

سااجیوا سے مراد صحیح معاش، کسبِ حلال یا جائز طریقے سے روزی کمانا اور ناپاک پیشوں<sup>43</sup> سے

بچنا ہے۔ ظلم دھوکہ، چوری اور کسی کی حق تلفی سے ملنے والا رزق اس اصول کی خلاف ورزی ہے<sup>44</sup>۔

صحیح معاش روزگار کا مقصد دوسروں کو خوشی اور سکون دینا اور ان سے کسی چیز کا مطالبہ نہ کرنا ہے۔

مہاتما بدھ کے ہشت پہلو راہِ نجات کے اس درس یعنی "رزقِ حلال کماؤ" کو "بدھ اقتصادیات" بھی

کہا جاتا ہے اور بدھ ممالک اس بات پر اکثر زور دیتے ہیں کہ اپنی روایات سے وفاداری برتنی چاہیے

لہذا برما کا یہ خیال ہے کہ نیا برما مذہبی اقدار اور اقتصادی ترقی کے درمیان کوئی تضاد نہیں دیکھتا<sup>45</sup>۔



موجودہ تناظر میں صحیح معاش کی مزید توضیح یوں کی جاتی ہے:

*Right occupation means choosing a job that is useful and does not involve such things as bloodshed, arms dealing, slavery and people trafficking*<sup>46</sup>.

"صحیح معاش سے مراد وہ مفید ذریعہ اختیار کرنا ہے جو خون ریزی، اسلحہ کاری، غلامی اور انسانی سمگلنگ سے پاک ہو۔"

یہاں اس بات کی وضاحت ضروری سمجھی جاتی ہے کہ بدھ تعلیمات کے مطابق "گوشت فروشی" ممنوعہ پیشوں کی فہرست میں داخل ہے کیوں کہ گوشت کے حصول کے لیے کسی نہ کسی جانور کو ذبح کیا گیا ہوتا ہے جو "ہنسا" کے خلاف ہے نیز بدھ تعلیمات کے مطابق اسلحہ کی فروخت بھی ممنوعہ پیشوں کے زمرے میں آتی ہے کیوں کہ اسلحہ کی بدولت کسی بھی جاندار کو مارا جاسکتا ہے<sup>47</sup>۔ بدھ مت کے اصول ہشت گانہ میں فکری اساس "صحیح معاش" کا جائزہ اگر اسلامی تعلیمات کی روشنی میں لیا جائے تو دین اسلام کی بھی یہی تعلیم ہے کہ ایمانداری کے ساتھ اکل حلال کمائی جائے اور حصول روزی میں بددیانتی و بے ایمانی سے اجتناب و احتراز کیا جائے، ارشادِ ربّانی ہے:

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ كُلُوْا مِمَّا فِى الْاَرْضِ حَلٰلًا طَيِّبًا<sup>48</sup>

"لوگو! جو چیزیں زمین میں حلال اور پاکیزہ ہیں وہ کھاؤ۔"

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُلُوْا مِمَّنْ طَيِّبٰتٍ مَّا رَزَقْنَاكُمْ<sup>49</sup>

"اے اہل ایمان جو پاکیزہ چیزیں ہم نے تم کو عطا فرمائی ہیں ان کو کھاؤ۔"

وَلَا تَاْكُلُوْا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتَذَلُّوْا بِهَا اِلَى الْاَحْكَامِ لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ بِالْاِثْمِ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ<sup>50</sup>

"اور ایک دوسرے کا مال ناحق نہ کھاؤ اور نہ اس کو (رشتہ) حاکموں کے پاس پہنچاؤ

تا کہ ہلوگوں کے مال کا کچھ حصہ ناجائز طور پر کھا جاؤ اور حالانکہ تم جانتے ہو۔"

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوْا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ اِلَّا اَنْ تَكُوْنَ بَحَارَةً عَن تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوْا اَنْفُسَكُمْ<sup>51</sup>

"مؤمنو! ایک دوسرے کا مال ناحق نہ کھاؤ مگر یہ کہ تمہاری آپس کی رضامندی سے

تجارت کا لین دین ہو اور اپنے آپ کو ہلاک نہ کرو۔"

مذکورہ حد تک تو بدھ مت اور اسلامی تعلیمات میں ہم آہنگی ہے تاہم گوشت فروشی اور اسلحہ کی خرید و فروخت میں یہ ہم آہنگی نہیں پائی جاتی کیوں کہ اسلام میں جانوروں کو ذبح کر کے کھانے کے

لیے استعمال کیا جاسکتا ہے تاہم اس سلسلے میں اسلام میں حلال و حرام کی تفریق اور پھر حلال جانوروں کا گوشت کھانے کے لیے مزید انضباطی احکامات و طریق کار کی پابندی لازمی قرار دی گئی ہے۔ اسلحہ کی فروخت بھی اسلام میں جائز ہے تاہم اس کے لیے کئی ایک اخلاقی و قانونی پابندیاں موجود ہیں۔ اگر اسلحہ کسی تخریب کاری، قتل و مقاتلہ، دہشت گردی اور لوٹ مار کے لیے استعمال کرنے کے مقاصد ہوں تو یقیناً اس کی اجازت شریعت میں نہیں ہے کیوں کہ شریعت اسلامی کا بہت ہی مشہور و معروف ضابطہ ہے کہ الأمور بمقاصدھا<sup>52</sup> یعنی انجام دیے جانے والے امور کے جواز و عدم جواز کا فیصلہ ان امور کے مقاصد کے تحت کیا جائے گا۔

## 6. صحیح کوشش (ساویاما: Samma-vayama)

ساویاما کو صحیح کوشش، راست عزم یا عزم صمیم<sup>53</sup>، سچی محنت یا کوشش صالح بھی کہہ سکتے ہیں یعنی برائی کو چھوڑنا اور خیال، کلام اور عمل میں اچھائی اختیار کرنا<sup>54</sup>۔ یعنی ذہن و جسم کو برائیوں سے پاک و صاف کرنے کی حتی المقدور جدوجہد کرنا اور نیکی کے کاموں اور خیالات کو پروان چڑھانا ہے نیز اپنے آپ پر مکمل قابو پا کر خواہشات کو حد سے تجاوز نہ کرنے دیا جائے<sup>55</sup>۔

بدھ مت کے اس اصول کا مقصد یہ ہے کہ ہر کام کی انجام دہی کے لیے طریق کار درست ہو۔ یہ نہ ہو کہ کسی جائز مقصد کے لیے غلط طریق کار اپنایا جائے۔ بدھ مت کا مذکورہ اصول دین اسلام کی روح سے بھی مطابقت رکھتا ہے کیوں کہ اسلام میں بھی درست طریق کار اور درست راستے اختیار کرنے کی تاکید کی گئی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ بار بار یہ دعا مسلم کی زبان سے کہلوائی جاتی ہے کہ اے اللہ مجھے سیدھے رستے چلا<sup>56</sup>۔ نیز قرآن کریم نے وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ<sup>57</sup> کے تحت کسی کام کے حصول کے دو طریقوں (جائز و ناجائز) کا تصور دے کر درست طریق کار کو اپنانے کی ہدایت کی ہے۔

## 7. صحیح ہوشیاری (سامتی: Samma-sati)

سامتی کو صحیح ہوشیاری، سچی طبع، صحیح یادداشت، درست احساس یا توجہ اور سچی حالت من<sup>58</sup> سے بھی تعبیر کر سکتے ہیں یعنی اپنی انا اور تمام قوائے ظاہری و باطنی پر غور و فکر کرنا<sup>59</sup> مطلب آدمی اپنے نفس کے متعلق کسی بھی قسم کی لاپرواہی سے بچتے ہوئے بدن، احساسات، خیالات اور شعور پر اس طرح توجہ مرکوز رکھے کہ دنیاوی خواہشات، جہالت اور نفرت پر قابو رکھ سکے نیز تمام تجربات کو ہر

وقت ذہن نشین کر کے آئندہ غلطیوں سے محفوظ رہا جائے<sup>60</sup>۔ اسلامی تعلیمات میں صحیح ہوشیاری کے لیے "حکمت" کی اصطلاح استعمال کی گئی ہے، ارشادِ الہی ہے:

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ<sup>61</sup>

"وہ جسے چاہے حکمت اور دانائی دیتا ہے جس کو دانائی ملی بے شک اس کو بڑی نعمت ملی اور

نصیحت تو وہی لوگ قبول کرتے ہیں جو عقل مند ہیں۔"

أَدْخِ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ<sup>62</sup>

"(اے پیغمبر ﷺ) لوگوں کو دانش اور نیک نصیحت سے اپنے پروردگار کے راستے کی

طرف بلاؤ۔"

## 8. صحیح مراقبہ (ساماسادھی: Samma-samadhi)

ساماسادھی کو صحیح مراقبہ، سچا دھیان، درست فکر یا صادق تصور بھی کہتے ہیں یعنی من کی حقیقی طمانیت کا حصول جو زندگی کو پاکیزہ بنانے سے ملتی ہے<sup>63</sup> مطلب ایسی سوچ و بچار اور گیان و دھیان ہے جو دنیا کے ادھوراپن، عارضی پن اور عدم خلاصی ہونے پر مرکوز ہو۔

اسلام نے بھی نقدِ فکر یا راست فکر کی ہدایت کی ہے بلکہ الفکر الناقد (Critical Thinking) پر زور دیا ہے۔ اسلام کی مساعی کا ایک بڑا محور صحیح سوچ کا حصول ہے اور صحیح فکر اور صحیح ہوشیاری تک رسائی کے لیے اللہ تعالیٰ نے جو وسائل دیئے ہیں اگر کوئی انسان اسے استعمال میں نہ لائے تو قرآن مجید نے اسے جانور کا خطاب دیا ہے بلکہ ایک آیت میں جانور سے بھی بدتر قرار دیا ہے:

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا سَكَالَةٌ لِّأَنْعَامٍ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا<sup>64</sup>

"کیا تم یہ خیال کرتے ہو کہ ان میں اکثر سنتے یا سمجھتے ہیں؟ (نہیں) یہ تو چوپایوں کی طرح

ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ گمراہ ہیں۔"

### خلاصہ بحث

بدھ مت ہندوستان میں ظہور پذیر ہونے والا ایک قدیم غیر سامی اور غیر الہامی مذہب ہے۔ عددی اعتبار سے یہ دنیا کا چوتھا بڑا مذہب ہے۔ مذہبی دنیا میں "بدھ مت" سے مراد عام الفاظ

تہذیب الافکار: جلد 3، شماره 1 بدھ مت کی روحانی تعلیمات اصول ہشت گانہ۔۔۔۔۔ جنوری۔ جون 2016ء  
 میں وہ فلسفیانہ، اخلاقی، مذہبی اور معاشرتی عقائد و نظریات ہیں جو مہاتما گوتھم بدھ کی تعلیمات پر مبنی  
 ہیں۔

بدھ مت میں اصول ہشت گانہ سے مراد گوتھم بدھ کی وہ روحانی اصولی تعلیمات ہیں جو نفسانی  
 خواہشات اور اس کے مضمرات سے نجات اور حصول نروان یا طمانیت (قلبی سکون) کے لیے آٹھ  
 مخصوص اطوار پر خصوصی توجہ دینے اور ان کے اصلاح کی تعلیم دیتی ہیں۔ ان اصول کو بدھ مت کی  
 مذہبی اصطلاح میں ”آریہ آشتانگ مارگ“ کا عنوان دیا جاتا ہے اور عام طور پر اس کا اردو مفہوم ہشت  
 جزوی طریق کار، ہشت پہلو راستہ، سیدھا راستہ، درمیانی راستہ اور پرہیزگاری کا راستہ بیان کیا جاتا ہے۔  
 یہ آٹھ اصول دراصل گوتھم بدھ کی اخلاقی تعلیمات کا نچوڑ ہیں۔ اخلاقیات پر اس قدر زور  
 دینے کی بناء پر اکثر علماء کا موقف ہے کہ بدھ مت ایک اخلاقی نظام تو ضرور ہے لیکن ایک مکمل دنیاتی  
 نظام نہیں۔ بدھ مت کے یہ اصول ہشت گانہ یا ان میں درج تعلیمات اسلام کے اخلاقی نظام میں بھی  
 مطلوب ہیں۔ دین اسلام نے بھی ہر طرح کی نیکیوں کی حوصلہ افزائی کی ہے۔ صدق عقیدت، صدق  
 ارادہ، راست گوئی اور راست بازی وغیرہ مفہوم کے اعتبار سے راہ تعلیم کے یہ اصول اسلام کے  
 خلاف نہیں اور اسلام بھی ان چیزوں کی ترغیب دیتا ہے۔ اسی طرح اسلام بھی اطمینان قلب اور حقیقی  
 معرفت کے حصول کی راہیں بتلاتا ہے البتہ ان مقاصد کے حصول کے لیے طریق کار و حکمت عملی  
 متعین کرنے میں دونوں مذاہب میں اختلاف ہے نیز بعض جگہ بدھ مت کا اخلاقی نظام اسلامی نکتہ نگاہ  
 سے افراط پر مبنی ہیں مثلاً ہر قسم کے جانداروں کی قربانی، گوشت فروشی اور اسلحہ کی خرید و فروخت کی  
 یکسر ممانعت۔

### حواشی و حوالہ جات

1 اس راستے کو پالی زبان میں Attangka-magga اور سنسکرت زبان میں آریہ آشتانگ مارگ  
 (Ashtanga/ Astangica-Marga) کہتے ہیں۔ آشتانگ مارگ مرکب لفظ ہے جو ”اشٹ“،  
 ”انگ“ اور ”مارگ“ سے بنا ہے۔ ”اشٹ“ کے معنی آٹھ، ”انگ“ کے معنی جز یا حصہ اور ”مارگ“ کے معنی

تہذیب الافکار: جلد 3، شماره 1 بدھ مت کی روحانی تعلیمات اصول ہشت گانہ۔۔۔۔۔ جنوری۔ جون 2016ء

راستہ ہیں۔ اصول ہشت گانہ کو عرف عام میں ہشت جزوی طریق کار، ہشت پہلو راستہ، سیدھا راستہ، درمیانی راستہ

اور پرہیزگاری کا راستہ بھی کہتے ہیں۔ (برٹانیکا انسائیکلو پیڈیا آف ورلڈ ری لیجز، ص: ۶۳۹، انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا، ۲۰۰۶ء)

2 *The Dhammapada, Trasl. By: Acharya Buddhakhitta, Chapter: 20, pp:*

65, *Buddhist Publication Society, Kandy, Sri Lanka, 1985.*

3 *Fundamentals of Buddhism, Dr. Peter D. Santin, pp: 48, Buddha Dharma Education Association, www.buddhanet.com*

4 *An Introduction to Buddhism, Peter Harvey, pp: 82, Motilal Cambridge University Press, New York, Second Edition: 2013.*

5 *The Noble Eightfold Path, Bhikkhu Bodhi, pp: 12-86, Buddhist Publication Society (BPS), 1998.*

6 *The Heart of the Buddha's Teaching, Thich Nhat Hanh, pp: 134 –135, Parallax Press, Berkeley, 1988.*

7 *World Religions, Martin Palmer, pp: 101, Times Books, London, 2004.*

8 دنیا کے بڑے مذاہب، عماد الحسن آزاد فاروقی، ص: ۹۳ تا ۸۵، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، جامعہ نگر، نئی دہلی، دسمبر ۱۹۸۶ء

9 *The Noble Eightfold Path, Bhikkhu Bodhi, pp: 13'14*

10 سورۃ ہود ۱۱۲:۱۱۲

11 سورۃ فصلت ۳۰:۳۱

12 سورۃ الاحقاف ۱۳:۴۶

13 *The Noble Eightfold Path, Bhikkhu Bodhi, pp: 26*

14 *The Buddha and his Teachings, Venerable Narada Manthera, pp: 59, Buddha Educational Foundation, Taipei, Taiwan, 1998.*

15 *The Noble Eightfold Path, Bhikkhu Bodhi, pp: 26-39*

16 سورۃ غافر ۱۳:۴۰

17 سورۃ غافر ۶۵:۴۰

18 امام بخاری، ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل، صحیح بخاری، ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل البخاری، کتاب الوجی، باب: کیف

کان بدء الوجی، حدیث: ۱، دار طوق النجاة (س۔ن)

19 *The Noble Eightfold Path, Bhikkhu Bodhi, pp: 40-49*

- 21 سورة الاسراء: ۱۷-۳۶
- 22 سورة الصف: ۲، ۳-۶۱
- 23 سورة المؤمنون: ۲۳-۳
- 24 سورة الفرقان: ۲۵-۷۲
- 25 سورة الحج: ۲۲-۳۰
- 26 سورة البقرة: ۲-۴۲
- 27 سورة الحجرات: ۴۹-۱۱
- 28 سورة الصم: ۱۰۴-۱
- 29 سورة الحجرات: ۴۹-۱۲
- 30 سورة النور: ۲۴-۱۹
- 31 سورة الانعام: ۶-۱۵۱
- 32 سورة البقرة: ۲-۸۳
- 33 سورة الاحزاب: ۳۳-۷۰
- 34 صحیح البخاری، کتاب الایمان، باب: المسلم من سلم المسلمون من لسانہ ویدہ، حدیث: ۱۰
- 35 *Religions Around The World, , pp: 43, Encyclopedia Brittanica, USA, 2008*
- 36 *The Noble Eightfold Path, Bhikkhu Bodhi, pp: 49-53*
- 37 *The Noble Eightfold Path, Bhikkhu Bodhi, pp: 52*
- 38 سورة المؤمنون: ۲۳-۵۱
- 39 سورة الكهف: ۱۸-۸۸
- 40 سورة العصر: ۳-۱۰۳
- 41 مثلاً اقلوا الموزی قبل ان توذی کے تحت موزی جانور جیسے سانپ، بچھو اور بھڑو وغیرہ کا مارنا ضروری ہے البتہ مارنے کے لیے ایسا طریقہ اختیار کیا جائے جس میں کم سے کم تکلیف ہو، جانور کو تڑپا اور ترسا کر مارنے سے منع کیا گیا ہے۔
- 42 سورة الانعام: ۶-۱۵۱

تہذیب الافکار: جلد 3، شمارہ 1 بدھ مت کی روحانی تعلیمات اصول ہشت گانہ۔۔۔۔۔ جنوری۔ جون 2016ء

43 "بدھ دھرم میں کچھ پیشے ممنوع ہیں مثلاً شراب، غلام، ہتھیار اور گوشت فروشی وغیرہ۔" (گوتم بدھ: راج محل سے جنگل تک، کرشن کمار، مرتب: خالد ارمان، ص: ۳۳۶، نگارشات، لاہور، ۲۰۰۷ء)

44 *The Noble Eightfold Path, Bhikkhu Bodhi, pp: 55-56*

45 بدلتی دنیا کے نئے تقاضے، مصنف: شوماخر، مترجم: ڈاکٹر سجاد باقر رضوی، ص: ۳۶، مشعل بکس، لاہور، ۱۹۹۱ء  
46 *Eyewitness Companion, Religions, Philip Wilkinson, pp:190, DK Publishing, New York, 2008.*

47 *The Noble Eightfold Path, pp:56*

48 سورۃ البقرہ ۲: ۱۶۸

49 سورۃ البقرہ ۲: ۱۷۲

50 سورۃ البقرہ ۲: ۱۸۸

51 سورۃ النساء ۴: ۲۹

52 قواعد الفقہ الہندیہ میں ایک اہم قاعدہ، القواعد الخمس الکبریٰ میں پہلا فقہی قاعدہ، تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو: الأشاہ والنظار، عبدالرحمن بن ابوبکر جلال الدین السیوطی، ص: ۷، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۹۹۰ء

53 مذاہب عالم کا تقابلی مطالعہ، پروفیسر چودھری غلام رسول چیمہ، ص: ۲۷۰، چودھری غلام رسول اینڈ سنز پبلشرز، اردو بازار، لاہور، ۲۰۱۲ء

54 گوتم بدھ: راج محل سے جنگل تک، کرشن کمار، مرتب: خالد ارمان، ص: ۱۰۲، نگارشات، لاہور، ۲۰۰۷ء  
55 *The Noble Eightfold Path, Bhikkhu Bodhi, pp: 57-69*

56 أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (سورۃ الفاتحہ: ۱۰)

57 "ہم نے دکھائیے اس کو (پوری صراحت و وضاحت سے خیر و شر کے) دونوں راستے۔" (سورۃ البلد ۹۰: ۱۰)

58 مذاہب عالم کا انسائیکلو پیڈیا، لیوس میور، مترجمین: یاسر جواد سعیدی جواد، ص: ۲۱۶، نگارشات، لاہور، ۲۰۰۳ء

59 گوتم بدھ: راج محل سے جنگل تک، کرشن کمار، مرتب: خالد ارمان، ص: ۱۰۲، نگارشات، لاہور، ۲۰۰۷ء  
60 *The Noble Eightfold Path, Bhikkhu Bodhi, pp: 79-85*

61 سورۃ البقرہ ۲: ۲۶۹

62 سورۃ النحل ۱۶: ۱۲۵

63 گوتم بدھ: راج محل سے جنگل تک: ۱۰۲

64 سورۃ الفرقان ۲۵: ۴۳